



1^{ère} Manche Coupe de Montréal 2018 et Championnat du Québec 2018
6 mai – St-Hilaire

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Kart no : _____ Transpondeur No : _____

Classe : _____

Nom : _____ Prénom : _____ Âge : _____

Adresse : _____ Ville : _____

Code Postal : _____ Tél : _____ Courriel : _____

Kart : _____ Moteur : _____

Personne à contacter en cas d'urgence : _____ Tél : _____

Frais d'inscription à l'épreuve : **90.00\$ (103,48\$ tx. incl)**

Mode de paiement

_ Location d'un transpondeur : **20.00\$ (23,00\$ tx. Incl)**

TOTAL : _____ \$

QUITTANCE

En considération de l'utilisation de la piste de course de SH Karting inc, de ses installations et lieux attenants, par les présentes je déclare décharger les propriétaires de la dite piste, le Club de Karting de Montréal, leurs agents, employés et toutes autres personnes autorisées de toute responsabilité et donne quittance de toute réclamation que je pourrais ou serais en droit de réclamer de quelque nature que ce soit, pour tout dommage à mes biens ou pour toute blessure corporelle passée, présente ou future pouvant résulter ou avoir résulté de l'opération et ou du fonctionnement d'un kart ou d'un véhicule motorisé sur les lieux ci-haut mentionnés, qu'un tel kart ou véhicule motorisé soit opéré par moi-même ou par d'autres.

Je m'engage de plus à indemniser et décharger SH Karting inc, le Club de Karting de Montréal, leurs agents, employés et toutes autres personnes autorisées de toute autre responsabilité et pour toute réclamation de quelque nature que ce soit, pour tout dommage matériel et blessure corporelle à d'autres personnes pouvant résulter ou avoir résulté de l'opération de mon kart ou d'un autre véhicule motorisé sur les lieux ci-haut mentionnés, qu'un tel véhicule soit utilisé par moi-même ou par d'autres.

Enfin, je me tiens personnellement responsable et m'engage à indemniser SH Karting inc. pour tout dommage à la propriété et aux biens appartenant à SH Karting inc. pouvant résulter de l'utilisation et de l'opération de mon kart ou de tout autre véhicule motorisé qu'un tel véhicule soit opéré par moi-même ou par d'autres.

J'ai lu et accepte les conditions ci-dessus, tel qu'en fait foi ma signature : _____

Signature d'un parent ou tuteur (si le participant est âgé de moins de 18 ans) : _____

Témoïn : _____ Date : _____



1^{ère} Manche Coupe de Montréal 2018 et Championnat du Québec 2018
6 mai – St-Hilaire

REGISTRATION FORM

Kart no : _____ **Transponder No:** _____

Class : _____

Name: _____ First name: _____ Age: _____

Address: _____ City: _____

Postal Code: _____ Phone: _____ E-mail : _____

Kart: _____ Engine: _____

Person to contact in case of emergency: _____ Phone: _____

Registration fees for the event: \$90.00 (\$103,48 tx. Incl.)	Mode de paiement
___ Transponder rental: + \$20.00 (\$23,00 tx. Incl.)	_____
Total: _____ \$	

RELEASE

In consideration of the use of the track and premises of the SH Karting inc. facilities, hereby release SH Karting inc, the Club de Karting de Montréal, their agents and servants, from all responsibility and legal liability of whatsoever nature and however caused, for all damages and injuries which may occur or have occurred to my person or property as a result of the operation of a kart or motorized vehicle on the said track and premises, whether such kart or motorized vehicle is used or operated by myself or others.

I further agree to indemnify and release SH Karting inc.the Club de Karting de Montréal, their agents and servants, from all responsibility and legal liability of whatsoever nature and kind and howsoever caused, for all damages and injuries which may occur or have occurred to the person or property od others that may arise as a result of the use or operation of my kart or other motorized vehicle on the said track and premises, whether such vehicle is used by myself or others.

Finally, I agree that I shall be personally responsible to the SH Karting Inc for all damages to its property as a result of the use and operation of my kart or other motorized vehicle, whether such vehicle is operated by others or myself.

I read and agree with the present agreement as my signature shows.: _____

Signature parent or tutor (if the participant is less than 18 years old) : _____

Witness : _____ **Date :** _____